

Pasayadan

Le présent de la grâce divine

Pasayadan, qui signifie « présent de la grâce divine », est le titre donné aux neuf derniers versets du commentaire sur la *Bhagavad Gita* écrit au XIII^e siècle par le saint-poète Jnaneshvar Maharaj.

Pasayadan est une magnifique prière dans laquelle Jnaneshvar Maharaj invoque les bénédictions de son Guru pour l'élévation et le bien de tous. Il prie pour que le soleil de la vertu brille avec éclat et apporte au monde la paix et l'harmonie.

Jnaneshvar Maharaj est un des saints les plus vénérés de l'Inde. Il a transmis la connaissance et la sagesse de la *Bhagavad Gita* à beaucoup de gens en écrivant son commentaire, appelé *Jnaneshvari*, en marathi, la langue des habitants de l'État du Maharashtra. Il n'avait que quinze ans quand il a entrepris d'écrire le *Jnaneshvari* et il a pris *samadhi* à l'âge de vingt-et-un ans.

Verset 1

Puisse le Soi de l'univers être satisfait de ce sacrifice de mots
et m'accorder sa grâce.

Verset 2

Puissent les pécheurs ne plus commettre de mauvaises actions,
puisse leur désir de faire le bien grandir,
et puissent tous les êtres vivre ensemble en harmonie.

Verset 3

Puisse l'obscurité du péché disparaître,
puisse le monde voir se lever le soleil de la vertu,
et puissent les désirs de toutes les créatures être satisfaits.

Verset 4

Puisse tout le monde rester en compagnie de saints dévoués à Dieu,
qui répandront leurs bénédictions sur eux.

Verset 5

Les saints sont des jardins ambulants remplis d'arbres qui exaucent les vœux,
et ils sont des villages vivants de bijoux qui exaucent les vœux.
Leurs paroles sont comme des océans de nectar.

Verset 6

Ils sont des lunes sans taches et des soleils sans chaleur.
Puissent ces saints être les amis de tous.

Verset 7

Puissent tous les êtres dans tous les mondes être emplis de joie,
et puissent-ils adorer Dieu éternellement.

Verset 8

Puissent tous ceux pour qui ce livre, *Jnaneshvari*,
est leur vie même bénéficier du succès
dans ce monde-ci et dans le prochain.

Verset 9

Alors Nivrittinath, le grand Maître, dit : cette bénédiction sera accordée.
Cela donna une immense joie à Jnaneshvar.

